

DOCUMENTA AN. 1729-1752
CIRCA FUNDATIONEM COLLEGII IN DELICETO

Sub uno titulo praesentamus duas commentationes quae de fundatione Collegii nostri (an. 1866 suppressi) in Deliceto agunt. In prima commentatione RP Sampers descriptionem fundationis cum brevi historia loci propria manu S. Alfonsi conscriptam, prima vice in lucem producit, adiectis quibusdam aliis documentis minoribus; in altera, a P. e Telleria exarata, habemus varias notitias quae pressius de comite Appiani tractant, qui inter alia pia sua opera etiam sanctuarium desolatum et derelictum B. Mariae V. de Consolatione in Deliceto ad novam vitam reportare studuit; hae notitiae virum ostendunt magni animi, sed forsitan non adeo vitae expertem ut proposita sua ad finem optatum perduceret. Postquam tentamen pii comitis in vanum secesserat, demum S. Alfonsus cum suis sodalibus domunculam cum modesto sanctuario obtinuit, et sic comes Appiani quodammodo cum Sancto nostro collegatur. Haec est ratio cur duae commentationes, uti diximus, sub uno titulo univimus.

I.

ANDREAS SAMPERS

MANUSCRIPTUM AUTOGRAPHUM S. ALFONSI
DE FUNDATIONE IN DELICETO, 1744-45

Gratum fratribus esse speramus, quod hac vice textum ineditum S. Alfonsi eis exhibere possumus, et quidem secundum originale documentum ex integro ipsius Sancti manu exaratum, quod conservatur in Archivo generali. Describitur modo summario historia conventus in Deliceto (1) ante adventum nostrorum ac deinde dantur notitiae de acceptione ecclesiae et conventus, quae annis 1744-45 perfecta est (2).

(1) DELICETO; tunc Prov. di Capitanata, incolae 936 (G. ALFANO, *Istorica descrizione del Regno di Napoli*, Napoli 1795, 150); nunc Prov. di Foggia, incolae 6862 (*Annuario generale 1951 [del] Touring Club Italiano*, Milano 1951, 325). In documentis CSSR saec. 18 et 19 et apud auctores CSSR illius temporis loci nomen communiter ILICETO (Ilicetum) habetur.

(2) Domus in Deliceto suppressa est die 11 VII 1866 (*Catalogus CSSR concinn. et public. exeunte an. 1910*, Roma 1910, 24). An. 1894-95 a parte syndaci et episcopi inceptae sunt tractationes pro resuscitatione, sed frustra (AG Pr.R XIX A 15 et Pr.N B 6a).

Post foundationem domorum in Scala (1732), Villa degli Schiavi (1734), Ciorani (1735) et Pagani (1742), anno 1745 fundatur nova domus Congregationis SS.mi Salvatoris in Deliceto quae illo tempore, post derelictionem domorum in Villa degli Schiavi (1737) et Scala (1738), ut tertia domus existens computabatur.

Primum documentum de hac fundatione, nobis cognitum, est epistula Andreae Calvini ad Can. Iacobum Casati (3), incitantis ad fundationem, Roccapiemonte 13 XI 1744 (4). Paulo post Calvini, proponens fundationem, ipsi Alfonso scripsit ex Ciorani 27 XI 1744, quem in locum frustra se contulerat ut congressum cum Sancto haberet (5). Postridie S. Alfonsus ex Napoli Canonico Casati suum proximum adventum nuntiavit, qua occasione omnia componi possent (6).

Res prospere successit et mense sequenti omnia iam erant composita, ut S. Fundator die 19 XII P.i Rossi nuntiavit: « Ringraziamo Gesù Cristo e Maria Vergine che si son degnati di concludere la fondazione di questa Casa di S. Maria della Consolazione fra otto giorni. Il Canonico Casati ha già stipolata la donazione inter vivos stamatinam con averci dato ancora il possesso. Il Vescovo già ci ha fatta la concessione del luogo. È già il Capitolo, che qua rappresenta il parroco, coll'Università ci han dato il consenso » (7). Confirmationes publicae sequebantur paulo post.

Postquam Casati cum actu notarili diei 19 XII 1744 missionariis SS.mi Salvatoris varia bona cesserat donatione inter vivos (8), et Capitulum cessionem Ecclesiae B.M.V. de Consolatione die 22 XII approbaverat (9), Venerabilis (10) Antonius Lucci OFMConv., Episcopus de Bovino (11), confirmatus in proposito epistulâ P.is Hier. Sparano ex urbe Napoli 6 I 1745 (12), die 1 III 1745 ecclesiam et conventum in Deliceto Patribus concedit (13). Die 9 I 1745 Rex iam dederat consensum, sicuti Marchio Caietanus Brancone S.o Alfonso nuntiavit in *Dispaccio* diei 27 II eiusdem anni (14), postquam die 22 eiusdem mensis adiutorium suum promiserat (15). Die 12 III S. Fundator gratias Marchioni egit ex Deliceto (16).

(3) De Canonico Casati existit biographia a P.e Tannoia conscripta (ms) in AG XXXVI C 26.

(4) Infra doc. 1.

(5) Infra doc. 2.

(6) *Lettere di S. ALFONSO I*, Roma [1887], 98-99.

(7) *Ibid.* 99. - Ex hac epistula etiam patet, quod S. Alfonsus et socii die 11 XII in Deliceto advenerunt ut missionem inchoarent, ab omnibus cum gaudio recepti.

(8) AG XVIII 3 - copia antiqua. AG XVIII 3b - copia ex *Allegati alla memoria per il Municipio di Deliceto contro l'Amministrazione del Fondo di Culto*, Ariano 1894, 3-45.

(9) AG XVIII C 4 - copia antiqua.

(10) Decr. approb. virtutum 13 VI 1847. Cfr *Index ac status Causarum beatificationis Serv. Dei et canonizationis Beatorum, Kal. Jan. 1953*, Città del Vat. 1953, 24.

(11) Praeconizatus 7 II 1729. Cfr *Hierarchia Catholica medii et recentioris aevi V*, Padua 1952, 125.

(12) Infra doc. 3.

(13) Infra doc. 4.

(14) Infra doc. 5b. Mensis expeditionis huius *Dispaccio* non legitur clare in originali. Dubium est, num sit februaris an september; copia Archivi gen. habet *7bre*. Ex epistula S.i Alfonsi diei 12 III 1745, in qua gratias agit pro accepto *Dispaccio* (infra nota 16), tamen patet quod id iam ante hunc diem datum erat. Mensis ergo *februaris*, non september, legi debet.

(15) Infra doc. 5a.

(16) « Ringrazio poi infinitamente V.E. per il Dispaccio inviati per questa Casa

Quia duo prima documenta, scil. duo epistulae Andreae Calvini, varias notitias continent, quae aestimationem pro S.o Alfonso et sociis eius mirum in modum illustrant, quod etiam valet de epistola P.is Sparano, primo istas epistulas transcribimus. Operae pretium duximus etiam ex ultimis documentis concessionem Ordinarii et epistulas Marchionis Brancone lectoribus exhibere, utpote maximi momenti non tantum pro fundatione in Deliceto sed etiam pro cognitione status ecclesiastici et publici Congregationis nostrae ultimis annis ante approbationem pontificiam (Breve 25 II 1749).

In fine notitiarum suarum S. Fundator loquitur quoque de extrema paupertate novae fundationis. Singulari modo haec confirmantur testimonio P.is Caelestini de Robertis (17), qui an. 1745/46 in Deliceto novicius degit; ideoque hanc relationem ultimo loco adiungimus. Alia confirmatio datur in relatione P.is Francisci Garzilli (18), qui an. 1746 noviciatum in Deliceto peregit (19), et in epistula ipsius S.i Alfonsi ad P.em Caesarem Sportelli ut quendam subventionem quaereret (20). Haec paupertas quodammodo allevata est versus finem anni 1745, quando Exc.mus Lucci die 10 XII varias possessiones Patribus concessit (21), et magis per dispositiones testamentarias a Catharina Ciccone 22 I 1746 (22), et Canonico Casati, 2 II 1746 (23), factas (24).

Manuscriptum S. Alfonsi cum maxima fidelitate transcribimus, ita ut in omnibus, etiam minutis, copia fidelis textus originalis exhibeatur. Adiungimus tantum, inter lineas erectas, paginarum numerum, qui in originali deest, et in notis ad calcem dantur mutationes in textu et additamenta in margine. Pluries desunt verba, in quorum spatio puncta habentur; etiam hoc particulare in transcriptione nostra retinemus. - Alia documenta transcribimus sicuti semper facimus in nostro periodico, nempe cum maxima fidelitate sed solutis abbreviationibus et cum interpunctione ac usu maiusculorum secundum morem hodiernum.

«di Eliceto, che mi a molto consolato et animato». (Originale asservatur in Bibliotheca Ambrosiana-Milano; photocopia in AG, Epist. S. Alfonsi; ed. in *Analecta* 17, 1938, 272-273).

(17) DE ROBERTIS Caelestinus; * 18 et *bapt.* 19 V 1719 Sieti, com. Giffoni (archidioc. Salerno), *ammesso al noviziato* 10 VII 1745, *prof.* 9 VII 1746 Deliceto, *tons. et ord. min.* 8 VI 1748 Napoli, *subdiac.* 21 VII 1748 Napoli, *diac.* 25 VII 1748 Napoli, *sac.* 28 VII 1748 Napoli, † 20 IV 1807 Materdomini (Caposele). - Cat. I 37; AG XXXIX 143 et A 9. - KUNTZ, *Commentaria* II 234-245, III 266, VI 65-66, X 484-485, XV 389-395, XVI 256-257; SCHIAVONE, *Biografie* 11-18; B. CASABURI in S. *Gerardo Maiella* 48 (1948) 37-38.

(18) GARZILLI Franciscus; * 3 VI 1690 Montuori (archidioc. Salerno), *ostiarium et lector* 3 III 1709 Salerno, *dispens. a defectu aetatis ad susc. sac.* 6 VI 1713, *ammesso al noviziato* 9 I 1746, *prof.* 9 VI 1746 Deliceto, † 10 XI 1786 Pagani. - Cat. I 37, Cat. VIII 27 (erronee † 1784); AG XXXIX 57. - KUNTZ, *Commentaria* II 369-371, 400-407, III 23, XI 287; cfr. *Spic. hist.* 5 (1957) 57.

(19) Relatio P.is Garzilli apud TANNOIA, *Della Vita ed Istituto* I, Napoli 1798, 161-162 (l.II c.20) et KUNTZ, *Commentaria* II 365-366.

(20) *Lettere di S. ALFONSO* I 104.

(21) AG XVIII C 7 - copia ab Exc.mo Lucci subscripta et sigillo munita; ibid. etiam copia authenticata ab Exc.mo Michaelae de Jorio, Episcopo de Bovino, 20 VIII 1894, Bullae originalis, quae conservatur in archivio curiae in Bovino.

(22) AG XVIII C 10 - copia antiqua.

(23) AG XVIII C 9 - copia a notario authenticata, in actu resignationis testamenti, 3 II 1746.

(24) Principaliora documenta de exordiis fundationis in Deliceto enumeravimus. Multa alia documenta, praecipue ad historiam posteriorem domus in Deliceto pertinentia, conservantur in AG XVIII C et APR.N Collegi suppressi, 14 Deliceto.

Qua de causa vel occasione Sanctus has notitias conscripserit, nescimus. Longior pars dedicatur historiae conventus ante adventum Patrum, ideoque non videntur esse scriptae pro defensione possessionis, aut expositione activitatis Congregationis. - De tempore compositionis statim dicere possumus, manuscriptum non paulo post foundationem an. 1744-45, exaratum esse potuisse. Habetur enim spatium album pro anno notando, quo S. Alfonsus habebat primam notitiam foundationem fieri posse, i.e. an. 1744 (p. 8). Ulterior determinatio desumi potest ex finali paragrapho, ubi agitur de Missionibus habitis (p. 11). Ultimae Missiones enumeratae, in quantum nobis liquet, in Melfi an. 1750 (25) et in Lacedonia et Rocchetta an. 1751 (26) datae sunt. Deinde manuscriptum compositum est ante mortem Exc.mi Lucii, i.e. ante diem 25 VII 1752 (27), quia ipse dicitur « Vescovo odierno » (p. 8). Hoc modo accedimus ad opinionem P. is Kuntz, qui dicit Alfonsum relationem suam scripsisse « circiter an. 1752 » (28).

Multis notis historicis addendis supersedemus, quia nimium foret de omnibus personis et circumstantiis explicationes addere, et ex altera parte pleniores relationes de foundatione in Deliceto non deficiunt, ad quas lectorem remittimus (29).

- I. - Epistula Andreae Calvini ad Iacobum Casati, Roccapiemonte 13 XI 1744. - Orig. : APr.N. Collegi soppressi, 14 Deliceto, n. 19. - Copia a P. e Fr. Kuntz confecta : AG XVIII C 1; etiam in KUNTZ, *Commentaria* II 304-306. - Edit. : S. Alfonso 20 (1949) 106-107.

Ill.mo Sig. mio Padrone Colendissimo, Sig. Canonico mio Ill.mo,

Se' tanto tardi mi affaccio con questa mia umilissima non credo la voglia sdegnare, perche io sono quell'istesso servitore che li fui un tempo, e conservo sempre la memoria di V. Signoria.

Io spero di darle una notizia di molta sua consolatione, perche di molta gloria di Giesù Christo. La notizia è questa : costà nella Diocesi di Salerno vi è una novella Congregatione di Sacerdoti Missionari, *fondata dodeci anni sono da quel gran Servo di Dio Mons. Falcoia, Vescovo di Castell'ammare* (30). L'Istituto loro è di far Missioni ne' luoghi più abbandonati, e di dare in Casa gl'Esercitiu a chi li desidera. Sono da venti soggetti, quasi tutti Sacerdoti, oltre i Fratelli. Per gratia del Signore colle loro continue fatighe hanno santificato, oltre le altre Diocesi, questa Diocesi di Salerno, e di Nocera, dove tengono due case.

(25) Cfr *Lettere di S. ALFONSO* I 169.

(26) Cfr *Analecta* 20 (1948) 191.

(27) P. GAMS, *Series Episcoporum...*, Regensburg 1873, 862.

(28) FR. KUNTZ, *Commentaria* II 315.

(29) [A. TANNOIA], *Della Vita ed Istituto del Ven. S.d.D. Alfonso M. Liguori* I, Napoli 1798, 158-163 (lib. II cap. 20). - FR. KUNTZ, *Commentaria de rebus Congr. CSSR*, ms. in AG Bibliotheca, II 304 ss. - K. DILGSKRON, *Leben des hl. Alfonsus M. de Liguori* I, Regensburg 1887, 260-272. - R. TELLERÍA, *S. Alfonso M. de Ligorio* I, Madrid 1950, 368-374, 389 ss. - M. DE MEULEMEESTER, *Origines de la Congreg. du T.S. Rédempteur* II, Louvain 1957, 81-86.

(30) Verba litteris inclinatis impressa in originali linea obducta sunt.

Coll'occasione che si è trovato nel Paese di mia abitazione a far la Missione il P. D. Alfonso di Liguori, che è il Superiore Maggiore d'essa Congregazione nominata del SS. Salvatore, gli hò riferito che V.S. fece già quella santa disposizione in beneficio della Casa della Consolazione, e che poi tanto s'affliggeva di non vedere quella prosperata. Onde ne' mai havereste a caso che in questa Casa della Consolazione venissero ad abitare questi Padri, prego V.S. ad avisarmelo, perche nè parlerei con esso Padre Superiore, e sarebbe forse facile che venisse a farvi la fondatione, semplicemente che vi fusse il bastevole mantenimento almeno dopo la morte di V.S., dopo mill'anni, perche sò, che questi santi e buoni Padri desiderano di fare fondazioni per le Diocesi più bisognose, ed in quelli luoghi che non sono città, già che questo è il loro Istituto.

Sappia V.S. poi che questi Padri non sono gente dozzinale, raccolti a caso per haver modo di vivere. Sono Sacerdoti di spirito, che hanno lasciate le loro comodità per darsi a questa bell'opera d'aiutare li luoghi più abandonati, e vi sono molti Galantuomini ancora che sò in le loro Case, e persone costituite in dignità e specialmente il Padre D. Alfonso di Liguoro Cavaliere Napolitano di Porta Nova, credo conosciuto dal Signore Principe perche d'un istesso Sedile, uomo di gran spirito, e dottrina. Vivono poi con molta osservanza ed esemplarità.

Per fare esperienza prima dello spirito, e profitto che fanno questi Padri, io hò pensato che sarebbe bene farli venire con una Missione in Iliceto. Prego V.S. ad avvisarmelo subito, perche nè parlerei con detto Superiore. Dico subito, perche hò inteso che essi Padri doveranno forse partire frà breve per andare nella Diocesi di Bari a far Missioni, e specialmente per stabilire ivi una altra fondatione, come sento, alla quale sono stati invitati, e così sarebbe facile all'andare, ò al ritorno di fermarsi in Iliceto a fare questa Missione. Hò pensato io tutto questo per la gloria di Giesù Christo, e per l'affetto che porto alla mia cara Casa della Consolazione, sperando che tale notitia sarebbe riuscita di molto gradimento al zelo, e divotione di V.S. Sappia poi che questi Padri vengono a proprie spese, nè cercano cosa alcuna ne' i luoghi dove vanno colle Missioni, benchè sò che accettano poi nelle Missioni qualche cosa di vivere che li fusse spontaneamente donato. Mà non dubitate che non saranno per interessare niuno, né le Università di cosa veruna.

Si contenti diriggermi la risposta, Napoli. Mà presto prima che essi Padri partano per Bari, acciocche io possa cooperarmi come

hò scritto per questa cosa di tanta gloria di Dio. Acciocche questi Padri poi possa farli venire, è necessario che V.S. parli al Vescovo per la facoltà, per il suo consenso, e mi mandi la richiesta del Vescovo, e dell'Università per la loro Missione. Prego V.S. a non pensare poi di differire la Missione per altro tempo, perche passata l'occasione di questo loro viaggio a Bari, non sò se appresso verranno apposta in Iliceto. E' certo che coll'occasione della Missione potranno meglio vedere e concludere le cose per la fondatione.

Compatirà il lungo tedio, mentre ansioso di molti suoi venerati comandamenti, con perfetta stima mi rassegnò col bacio riverente della sacra mano.

Roccapiemonte 13 nov. 1744.

Di V. Signoria

La risposta si contenti farla in Napoli assolutamente

Um.mo e div.mo serv.re obb.mo

Andrea Calvini

voltare

Dopo scritta questa hò saputo che questi santi Padri si troveranno in Bari nel principio dell'anno nuovo, ò dentro le feste di Natale, che difficilmente nel ritorno potriano fare costà le sante Missioni, ma doveriano trovarsi in Iliceto verso li 10, o 12 di dicembre.

2. - Epistula Andreae Calvini ad S. Alfonsum, Ciorani 27 XI 1744. - Orig. : AG XVIII C 2. - Copia: KUNTZ, *Commentaria* II 308-309 (pars epistulae tantum).

Ill.mo e Rev.mo Padre, Sig. Padrone Colendissimo,

Questa mattina, lasciata appunto la vatica[le] (31) a Montuori (32), mi sono a dirittura quì portato ad hore quattordecì e mezza, ed il P. D. Saverio (33) mi hà data la notitia d'essere V.S. Ill.ma questa mattina medesima passata in Napoli. Onde convienmi, per non fidarmi di portarmi costì, che con questo umil foglio lè rappresenti quanto il Sig. Iddio s'è degnato d'operare per il consaputo affare d'Iliceto. E primieramente le notitio d'essere dà Ascoli passato in Foggia a trovare il Conte Appiani (34), il quale s'era

(31) *Baroccio*, *currus pro usu communi personarum et mercium*. Cfr B. PUORI, *Vocabolario domestico napoletano e toscano*², Napoli 1850, 494.

(32) Montoro (cfr ALFANO 44) iacens in via Foggia ← ■ ■ → Salerno, non longe a Ciorani.

(33) ROSSI Franciscus Xav.; cfr *Spic.hist.* 2 (1954) 269 n.144.

(34) Vide infra communicationem P.is Telleria de Ioanne Appiani.

adogliato due giorni prima e stava malamente, ed intesa egli la notizia d'essere io andato a ritrovarlo, mi fè entrare e narratoli il fatto, si sollevò e quasi guarì per la consolatione che S.D.M. aveva mossa la mente di V.S. Ill.ma a questo santo e buono desiderio, e s'affliggeva di non essere in istato di portarsi dà lei, per tributarle l'obedienza come suo Superiore, mandatoli dà Dio prima che morisse. Onde mi ordinò che dà sua parte havessi io pregata V.S. Ill.ma che si fusse abboccata con lui per concertare tal fatto, mentre egli è pronto e prontissimo di fare quanto comandate, non curandosi lui che non compare nè Fondatore nè Superiore, nè che la sua Congregatione sia nominata, mà solo li basta che si facci la gloria di Dio, perche circa il convivere non ha difficultà di fare in quella maniera che vi piace. Li dissi in che stato era la vostra Congregatione, quanti e che soggetti vi erano, si umiliò e si confuse che il Sig. non aveva voluto accettare l'opera sua e lo ringraziò che così benediceva questa ecc.

Dopo due giorni andai in Iliceto, dove erano gionte le lettere mie alli Sig.i Maffei (35) e Casati (36) e portatomi prima in casa di questo, dopo meravigliatosi d'essere io gionto due giorni appresso della lettera, disse mi d'haver risposto in Napoli e credo che tal lettera l'haverà V.S. Ill.ma fatta pigliare e letta. Onde mi comunicò che la sua donatione la fece al Ritiro, e per esso, alla Madonna della Consolatione d'Iliceto, purchè vi fussero due o trè sacerdoti di Congregatione approvata con obbligo di due Messe al giorno, e frà tanto si contentava che dopo la sua morte, anche che non avesse havuta ancora l'approvazione quella del Conte Appiani, si havessero possuto (37) godere le sue entrate dà detti sacerdoti, sè vè nè fussero stati, altrimenti sè nè fussero fatti maritaggi, e detta donatione non è fatta irrevocabiliter inter vivos, mà causa mortis. E perche detto Sig. Canonico Casati hà veduta già dismessa la detta Congregatione d'Appiani, stava in una continua afflizione per non sapere a chi lasciare detta sua eredità ed aveva già risoluto prima che finisse questo mese di fare l'ultimo testamento e farne uso di maritaggi ed altri legati pij. E mi confessò che in leggere la mia lettera non si poteva contenere dalle lagrime per la tenerezza che il Sig. forse l'haveva consolato di mandarli l'operarij evangelici per lasciarli le sue piccole robbe, le quali superano duecento ducati di rendite quando sono infertili le olive e

(35) Cfr FR. KUNTZ, *Commentaria* II 28-32: Excursus de gente Maffei.

(36) Doc. I.

(37) potuto.

le querce, che con l'abbondanza di queste ponno (38) arrivare a 300, oltre d'un beneficio assai pingue, iuspatronato di casa sua, che non mi disse a chi voleva lasciarlo. Onde mi sollecitò lui che havessi io pregata V.S. Ill.ma di presto colà portarsi ad effettuare un tal negotio, il quale colla presenza d'V.S. Ill.ma si deve regolare. Io non li feci totalmente conoscere la vostra inclinazione, mà li diedi certa speranza che colle mie preghiere e notitie che haverei portate a V.S. Ill.ma, si sarebbe indotto forse ad abbracciare tal Casa d'Iliceto, e coll'occasione della Missione che anche sperano d'ottenere, che si facesse nel passaggio di Bari, saria stato consolato. E questa notitia della Missione si era già promulgata per il paese, havendo fatte osservare il Sig. Maffei la lettera del Sig. Principe e la mia, e non solamente il Capitolo mà tutti i Galantuomini ed Università continuamente lò pregavano che l'havesse fatta venire e che volevano dare il Ritiro della Consolazione a quelli Padri che sarebbero andati a fare detta Missione e questo è un fatto che tutti unica voce lò dicono.

Ed infatti andato a trovare il Sig. Maffei mi mostrò la lettera del Sig. Principe, e perche l'huomo è di gran mente, già penetrò che vi era collusione (39), mentre diceva lui, come in un'istessa settimana due lettere dell'istesso tenore che tratta[no] l'istessa cosa, perche [la] lettera del Sig. era concepita come la mia nè più, nè meno. Io trattai di dissuaderlo per quanto potei, mà non si sincerò affatto, basta lui medesimo nel discorso, dopo havermi pregato, per così dire, che havessi fatto venire colà la Missione, mi diede forti stimoli che mi fussi adoprato con V.S. Ill.ma per farvi abbracciare quella Casa della Consolazione, desolata ed in mano di due eremiti, benchè il Vescovo di Bovino vi habbia posto un economo, offerendosi a meraviglia che si impegnerà fortemente per farvelo riuscire, mentre diceva lui che sè anche il Conte non si volesse contentare non li mancavano giuste maniere per conseguire un tal disegno, cosa che poteva riuscire colla vostra andata ivi colla Missione, secondo in sentire colla lettera che haverà il Sig. Principe martedì primo dell'entrante, perche in questa spirante settimana mandava dal Vescovo per la licenza. Frà tanto mi disse che vi fussivo allestiti, havendomi anche portato a vedere la casa dove hà designato di collocarvi per detto tempo, sè era buona. La quale dà mè osservata e conosciuta, hò trovato essere ottima, precise perche attaccata alla chiesa, dove senza uscir fuori si può entrare.

(38) possono.

(39) *Terminus iuridicus: conventio secreta.*

E detta Missione la vorriano per li dodeci ò tredici di dicembre, giusto secondo il vostro disegno e dissemi di vantaggio che trovandovi io disposto di voler abbracciare un tal luogo, poteva V.S. Ill.ma discorrerne col Sig. Principe, il quale forse vi haverebbe anche data quella portione di bosco che haveva promessa al detto Appiani, la quale può fruttare molto. Mentre lui ancora non haveva mancato di interporre presso detto Sig. Principe, cosa che sè la stimata a proposito, la potrete già fare prima di partire dà cotesta Capitale e in questo apparato si restò col Sig. Maffei.

Il Conte hà cominciato certe poche fabbriche in Foggia che servono per ospitio, cosa la più necessaria in quella città per li affari degl'Appruzzesi e non tiene altro che un sacerdote, un fratello e due figlioli (40). Nella Casa d'Iliceto vi sono molti utensili e comodi, due cavalli, molte vacche che non nè sò il numero, e neri c[asertini] v[erri] (41).

Parmi che non mi resta altro dà dirle, mà solamente che risolvendo di voler andare, l'hò anche accomodato il vaticale che per ogni persona dovrà portare fino in Iliceto, si contenta per carlini cinque e niente più. Intanto si degni ordinarmi, che altro devo fare e dire, perchè con tutta l'ubedienza e veneratione eseguirò fino allo sborso del proprio sangue, per il servizio di Dio, utile delle anime, e merito di V.S. Ill.ma, alla quale prego di tenermi presente nelle sue sante orazioni, e le bacio umilmente le sacre vesti.

Ciorani 27 novembre 1744

[Di] V.S. Ill.ma e Rev.ma

Um.mo e sud. servitore indegno ed dev.
Andrea Calvini

Stimandomi necessario costì, si contenti farmelo sentire, che a volo eseguirò quanto comanda.

3. - Epistula Hieronymi Sparano POp. ad Exc.mum Antonium Lucci, Napoli 6 I 1745. - Orig. : AG I 36, 16b. - Copia : KUNTZ, *Commentaria* II 342-343. - Edit. : O. GREGORIO, *Mons. Tommaso Falcoia*, Roma 1955, 198-199.

Viva Giesu e Maria

Ill.mo e Rev.mo Signore, Sig. Padrone Colendissimo,

Ricordo ad V.S. Ill.ma la mia antica servitù, da che era V.S.

(40) *figliolo* e *figliuolo*, giovane. Cfr. R. ANDREOLI, *Vocabolario napoletano-italiano*, Torino [1887], 277.

(41) *Species porcorum*.

Ill.ma Lettore di metafisica e poi Regente in S. Lorenzo di Napoli (42), sin'ad aver io la sorte da Lettore teologo ad argomentar nelle sue eruditissime conclusioni, e perciò sapendo io la sua gentilezza per esperienza di molti anni, prendo l'ardimento di vivamente supplicarla di favorire colla sua episcopal autorità una opera di gran gloria di Dio, e di sommo spirituale ajuto dell'anime, alla sua cura pastorale commesse.

Ecco l'opera. Ho preinteso che il P. D. Alfonso di Liguoro, Cavaliere Napoletano, operario indefesso nella vigna del Signore, di singolar probità di vita e di dottrina soprabbon[*dan*]te per il suo Istituto voglia fondar la sua Congregazione del SS.mo Salvatore nel luogo d'Iliceto. Sappia V.S. Ill.ma egli, ch'avendo sin'ora fondate due case — una in Sanseverino (43), Diocesi di Salerno, l'altra in Nocera de' Pagani — ave egli con i suoi compagni santificato l'una e l'altra diocesi, che sò io per esperienza, quanto eran libertine. La vita, che menano i suoi compagni è molto esemplare e mortificata. Anno per Istituto far Missioni, e nelle diocesi, ove abitano, istruiscono i popoli nella dottrina cristiana a meraviglia, li santificano colla frequenza de' i Sacramenti e parola di Dio, e coll'esercizio d'orazione e meditazione. Sono uomini che sono teologi, almeno morali (44), predicano assai bene, e quel che è più, si contentano di ogni cosa, non vanno appresso, ne a magnificenze, ne ad interesse. Quanto ho asserito, tutto lo toccherà con mani V.S. Ill.ma: sollevaranno, come vostri coadiutori, a portar il gran peso, che s'ave adossato, di dar conto a Dio dell'anime di sua diocesi. Per tanto la prego con tutta efficacia a non farsi scappar dalle mani operarj si degni.

E resto con baciarle le mani, e chiederle la [*e*]piscopal[*e*] benedizione

Di V.S. Illustrissima e Reverendissima

Napoli, 6 Gennaio 1745.

Umilissimo, obligatissimo serv. vero

Girolamo Sparano
de' Pij Operaj di S. Giorgio

(42) De actuositate scientifica Exc.mi Lucci ut professoris in monasterio OFMConv. S. i Laurentii, cfr G. FRATINI OFMConv., *Vita Ven. Fr. Antonio M. Lucci, Vescovo di Bovino, 1681-1752*, Foligno 1895.

(43) « Terra » Ciorani sita erat in « Stato » seu Feudo di S. Severino.

(44) Primum documentum, nobis cognitum, in quo sermo est de peculiari prestantia CSSR in theologia morali. - Notandum, quod *Theologia Moralis* S. Alfonsi tantum 1748, i.e. post tres annos, edita est.

- 4a. - Bulla, qua Exc.mus Antonius Lucci, Episcopus de Bovino, S.o Alfonso et sociis concedit Ecclesiam et Conventum S. Mariae de Consolatione, Bovino 1 III 1745. - Orig. : APr.N Collegi soppressi, 14 Deliceto, n. 1. - Copia a P.e Fr. Kuntz confecta: AG XVIII C 5; etiam in KUNTZ, *Commentaria* II 347-349 (45).

Frater Antonius Lucci, Ordinis Minorum Sancti Francisci Conventualium, Dei et Sanctae Apostolicae Sedis gratia Episcopus Bovinensis, Baro Sancti Laurentii in Valle, Sanctissimi Domini Nostri Benedicti Papae XIV Praelatus Domesticus et Solii Pontificii Assistens.

Dilectis Nobis in Christo admodum Reverendis D. Alphonso de Ligorio, Patritio Neapolitano et Sociis Presbyteris SS.mi Salvatoris nuncupatis salutem et nostram benedictionem in Domino sempiternam.

Dudum exoptavimus, sedulo curavimus et bonorum omnium Largitorem exoravimus, ut multi pro Patribus nascerentur nobis Filii, qui sicut Novellae Olivarum in circuitu Mensae Domini, sibi et populis nostrae Dioecesis, pacis, devotionis et charitatis fructus proferrent et insimul in hac Vineam, quam plantavit dextera Excelsi, operarentur, illam excolerent et custodirent. Sed res pro voto non successit: de hujusmodi enim spe quae animum nostrum erexerat, aegre Nos pluries decidere oportuit, ea hic est fuitque semper temporum locorumque conditio. Quapropter in illa vepres ac dumos subortos, ad eosque evellendos, aut purgandos difficiles, invias ac salebrosas undique vias deplorantes, ac deprecantes enixioribus precibus Dominum obtestabamur, ut exteros saltem in Vineam suam mitteret operarios, quos Conventus Sanctae Mariae Consolationis terrae Iliceti hujusmet nostrae Dioecesis, olim caput Congregationis Fratrum Heremitarum Sancti Augustini, hinc Ilicetanae nuncupatae (46), loci amoenitate, commoditate, secessu et ad divinam gloriam non modo in hac et finitimis Dioecesibus, verum etiam in tota Apulia ejusque vastissimis campestribus locis magno agricultorum ac pastorum numero refertis propagandam opportunitate advocabat; quum tandem Vos tamquam opem e coelo dimissam in praefato Conventu excepimus, ac Vobis illum penitentibus libentissime annuentes, magna animi alacritate ample-

(45) Gratias debitas agimus RP.i Vincentio Del Re, qui humanissime copiam nostram secundum originale documentum archivi in Pagani correxit.

(46) Cfr historiam sanctuarii in Deliceto et P.is Felicis a Corsano, reformatoris OESA, a P.e Tannoia conscriptam (ms) in AG XXXVI C 24-25. - M. HEIMBUCHER, *Die Orden und Kongregationen der kath. Kirche*³ I, Paderborn 1933, 545. - *Dict. d'hist. et de géogr. ecclés.* V (1931) 509.

xati sumus. Perspectam quippe habuimus vestram charitatem, animorum demissionem, sinceritatem, frugalitatem et doctrinam, de quibus hic et in Missionibus habitis in praefata Terra Iliceti et in Castro Saurorum (47) habuimus experimenta. Accesserunt fide digna, quibus commendati fuistis testimonia de divino cultu et animarum lucris, quae Archidioeceses Neapolitana et Salernitana et Dioecesis Nuceriae Paganorum a vestris domibus ibidem erectis divino beneficio perceperunt, et insperatus Divinae Providentiae favor, qui Vobis ad vitam subsidia suppeditavit ex pii disponentis pietate; jucundum enim Nobis fuit hinc facili negotio conicere vestrum consilium esse a Deo, qui dignatus est vestrae congruae substantiationi [*sic*] consulere, ac propterea non esse dissolvendum.

Idcirco Ecclesiam et Conventum S. Mariae Consolationis Terrae Iliceti superius enunciatum cum omnibus suis juribus ac pertinentiis Ordinaria Authoritate praesentium Litterarum tenore Vobis concedimus, cum facultate illum dilatandi, ampliandi, aliosque Sacerdotes et Operarios recipiendi et admittendi, ut ibidem divinas laudes persolvere, Deo vacare, coeterisque hac de re ad Vos accedentibus verbo et exemplo ad virtutis semitam facem praelucere, caetera pietatis opera exercere, divina legatione in Sacris Missionibus fungi et animarum saluti quaqueversus prospicere valeatis; salvis tamen semper et omnino in praefata Ecclesia ac suppresso, ut ajunt, Conventu, nostra et successorum nostrorum jurisdictione, correctione, visitatione et vestrae Congregationis Curiae Episcopali subjectione, necnon annua obligatione offerendi Nobis ac Successoribus Nostris in festivitate Nativitatis B. Mariae Virginis cereum album unius librae pro cathedratico, caeterisque juribus episcopalibus et parochialibus.

Vestra insuper Statuta et Regulas, Nobis exhibitas, diligenti examine recognitas et probatas confirmamus, et in eodem Conventu servari praecipimus (48).

Pro vestra igitur probitate, pietate, zelo animarum, scientia coeterisque animi ornamentis, necnon pro nostro in Vos et Congregationem vestram studio ac benevolentia, Capitulis, Cleris et Populis nostrae Dioecesis commendatos volumus, ut debito favore [*Vos*] prosequantur; eisque ad quos spectat, ut in praefato Con-

(47) CASTELLUCCIO DE' SAURI; *tunc* Prov. di Capitanata, incolae 200 (G. ALFANO, *Istoria descrizione del Regno di Napoli*, Napoli 1795, 149); *nunc* Prov. di Foggia, incolae 2261 (*Annuario generale [del] Touring Club Italiano*, Milano 1951, 222).

(48) Exemplar Regulae apud curiam episcopalem in Bovino a S.o Alfonso praesentatum hodie inveniri nequit. Conservatur tamen, in AG Reg. et Const. 1, copia authenticata a cancellario et archivista curiae in Bovino, 7 XII 1765.

ventu Vos recipiant, in ejusque realem et corporalem possessionem ut Nostra Curia Vos immittat, amoto quolibet per ecclesiasticas poenas et censuras, si opus fuerit, detentore, praesentium vigore mandamus.

In quorum fidem has praesentes manu nostra subscriptas et sigillo nostro munitas per infrascriptum nostrum cancellarium expediri jussimus.

Datum Bovini ex nostra Cancellaria Episcopali. Kalendis Martii MDCCXLV. Praesulatus nostri anno XVII.

fr. A. Episcop. Bovinens.

Notarius ap. D. Agnellus Abb. Macchiarelli Cancellarius
 [Ad calcem :] Diploma concessionis Ecclesiae et Conventus S. Mariae Consolationis Terrae Iliceti Veherabilis Congregationis SS.mi Salvatoris Presbyteris.

4b. - A tergo doc. 4a notatur actus notarilis occupationis ecclesiae et conventus, 28 III 1745.

In nomine Domini Nostri Jesu Christi. Amen.

Praesenti Publico Instrumento cunctis ubique pateat, evidens atque notum fiat, qualiter Anno a Nativitate Domini Nostri Jesu Christi Millesimo Septingentesimo quadragesimo quinto, die vero vigesima octava Martii 1745, Indictione VIII, sub Pontificatu Sanctissimi in Christo Patris et Domini, Domini Benedicti, Divina Providentia Papae XIV, Anno V feliciter. Amen. - Praesulatus Illustrissimi et Reverendissimi Domini, Domini Fratris Antonii Lucci, Dei et Apostolicae Sedis Gratia Episcopi Bovinensis, Anno XVII feliciter. Amen. In Territorio Iliceti huius Bovinensis Dioecesis, et proprie in Ecclesia et Conventu, vulgo suppresso, nuncupato Sanctissimae Mariae Consolationis.

Pro exequutione retrospecti Diplomatis concessionis per admodum Illustrem et Reverendissimum Dominum Utriusque Juris Doctorem D. Philippum Gentile Prothonotarium Apostolicum Archidiaconum Troianum, suprascripti Illustrissimi et Reverendissimi Domini Episcopi Bovinensis Vicarium, in spiritualibus, et temporalibus Generalem, fuit admodum Reverendus Pater Alphonsus de' Ligorio Patricius Neapolitanus, post emissam fidei professionem juxta praescriptum a Sacra Tridentina Synodo, uti Rector Major Congregationis Sanctissimi Salvatoris, nomine, et pro parte dictae ejusdem Congregationis fuit immissus in veram, realem, corporalem, et actuaalem possessionem Ecclesiae et Conventus suppressi S. Mariae Consolationis, Altare Maius deoscu-

lando, per Ecclesiam gradiendo, campanam pulsando, januas aperiendo et claudendo, claves Ecclesiae recipiendo, et deinde Conventus portas, fenestras claudendo, per dormitorium deambulando, aliaque faciendo, quae actum verae, realis, corporalis, et actualis possessionis ejusdem Ecclesiae, Conventus eorumque bonorum stabilium mobilium, ac semoventium inducunt; prout ex Instrumento publico per me infrascriptum confecto coram testibus ad hunc actum vocatis, et rogatis fusice [?] perpatet.

Et in fide ego Dominus Agnellus Abbas Macchiarelli, Civitatis Bovinensis Apostolica ubique auctoritate Notarius, Judex in Archivio Romanae Curiae adscriptus, atque Curiae Episcopalis dictae ejusdem Civitatis Cancellarius, requaesitus signavi.

- 5a. - Epistula Marchionis Caietani Brancone ad S. Alfonsum, Napoli 22 II 1745. - Orig. : APr.N Collegi soppressi, 14 Deliceto, n. 36. - Copia antiqua: AG I D 36, 17; etiam in KUNTZ, *Commentaria* II 389.

Ill.mo Signore, Padrone Colendissimo,

Sento con molto mio piacere il gran profitto spirituale che V.S. I. [*Illustrissima*] riporta in coteste parti mediante le sue apostoliche fatiche, per le quali se posso contribuire con la debole mia opera, non mancherò di efficacemente adoprarla. Mi raccomando con ispecialità alle sue divote orazioni, pregandola vivamente a tenersi di me raccordata nel santo incruento Sacrificio, e qui desideroso de' suoi gentilissimi comandi, me le riprotesto per sempre.

Napoli, 22 Feb. 1745.

Di V.S. Ill.

Div.mo ed obbl.mo serv.re
Gaetano M. Brancone

S. D. Alfonso de Liguoro
Iliceto.

- 5b. - Dispaccio Marchionis Caietani Brancone ad S. Alfonsum, Napoli 27 II 1745. - Orig. : APr.N Collegi soppressi, 14 Deliceto, n. 36. - Copia antiqua: AG I D 36, 17; etiam in KUNTZ, *Commentaria* II 389-390.

Hà Sua Maesta con molto piacere inteso il profitto spirituale, che ritraggono cotesti popoli dalle appostoliche fatiche di V.S. I. [*Illustrissima*] per mezzo delle sante Missioni, compromettendosi la M. Sua, che voglia sempre più continuare, ed accrescere il suo zelo per maggior vantaggio cristiano di coteste anime, quasi abbandonate; e che per sua intelligenza debba prevenirle, in ri-

sposta della sua lettera de 21 corrente (49) che fin da 9 Gennajo 1745 (50) Sua M. si degnò concedere il Suo Real permesso di poter perfezionare l'edificio incominciato dal Sacerdote D. Giovanni Appiani nelle vicinanze di Foggia per farvi convivere alcuni buoni Sacerdoti Missionarj per l'istruzione de pastori e de contadini sparsi per le campagne, con l'espressa condizione, che il detto edificio non avesse a tener forma di convento (51), ma di casa secolare per commodo solamente e ritiro de detti Preti, i quali dovessero in tutto e per tutto esser sottoposti a' Vescovi del luogo come sono i Preti che vivono nelle proprie case.

Rispetto poi al Colleggio, che il detto Sacerdote Appiani pensava di fondare nella Città di Foggia per la buona educazione de figliuoli de' Locati (52), d'ordine di Sua Maesta gli si fece sentire, che qualora egli avesse il modo di fabricarlo ed avesse di già terminata l'idea e la maniera con la quale volesse regolarlo, prima d'eseguirlo lo avesse rappresentato a Sua Maesta per riceverne il Suo Sovrano Oracolo, e così dell'uno come dell'altro punto ne fù avvertito eziandio il Presidente Governatore dell'Aduana di Foggia.

Napoli, 27 Feb. 1745.

Gaetano M. Brancone

Sig. Don Alfonso de Liguori

6. - Ms ex integro autographum S.i Alfonsi, sine additamentis alterius manus, cum titulo: *Notizie della Fondazione del Collegio nel Ritiro di S. Maria della Consolazione in Iliceto*. - Orig. : AG SAM III p. 183-198. - Copia recens: AG XVIII C 6; etiam in KUNTZ, *Commentaria* II 315-322.

Ms cartaceum, scriptum cum atramento nigro, 16 pp. cum numeratione originali in foliis 2-3 tantum, et numeratione recenti in plumbo pag. 183-198, forma 27.5 × 19.5. Textus habetur in parte dextra pp. 1-11 (26 × 9.5), pars sinistra est alba cum inscriptione *V. Giesù Maria Gius.* et cum quibusdam emendationibus et additamentis, pp. 12-16 vacuae,

(49) Dies legi potest etiam 27, sed quia responsum Brancone est diei 27, determinatur 27. - Haec epistula S.i Alfonsi nobis deest.

(50) In copia Archivi generalis legitur 1744, quod est error evidens.

(51) Cfr epistulam S.i Alfonsi ad Brancone, Deliceto 12 III 1745, in qua repellit criminationem quod in Pagani construebat monasterium: « Io non è mai stimato, che quella casa sia fabricata a forma di Monastero; conforme an similmente stimato tutti: Ingegneri, Religiosi, ed Avvocati. Mentre i Monasterj si specificano da' chiostri, chiamati da sacri canoni *septa*; et in quella casa non vi è neppure ombra di chiostro. La divisione poi delle stanze, è certo, che non fa forma di Monastero, poicchè queste si fanno per mero commodo de' soggetti, che vi abitano, conforme si vedono mille case de' secolari fatte similmente colle stanze divise, e col passetto per entrarvi » (vide supra n. 16).

(52) abitanti del luogo.

in parte dextra superiori p. 16 est scriptum a S.o Alfonso argumentum relationis: *Fondazione del Collegio di S. Maria della Consolazione in Iliceto.*

Viva Gesu, Maria, Gius.^e, Ter.^a

NOTIZIE DELLA FONDAZIONE DEL COLLEGIO
NEL RITIRO DI S. MARIA DELLA CONSOLAZIONE IN ILICETO

Nel Feudo d'Iliceto che sta nella Provincia di Capitanata, e nella Diocesi di Bovino, confinante colla Puglia, ed è posseduto oggidì dal S.^r D. Mattia Miroballo Principe di Castellaneta; giace il Ritiro detto della *Madonna della Consolazione*, celebre per la prodigiosa Immagine di Maria SS. che sta ivi nella Chiesa, come appresso si dirà. Questo Ritiro sta poco più d'un miglio e mezzo distante dalla Terra d'Iliceto, luogo di tre mila Anime in circa (53), dove vi è una Collegiata officiata da Canonici nella Chiesa Madre, ed un numeroso Monastero di PP. Riformati di S. Francesco. Il sud.^{to} Ritiro poi è circondato da un grande e folto bosco di sei miglia di circuito (a) detto il Bosco di *Vall'invincola*, volgarmente *Vallinbrincola*, e (b) sta collocato sopra d'un alta collina, in cui si gode una deliziosa veduta di più Luoghi, e specialmente della Campagna di Foggia che sta 18. miglia lontana. Poco ivi lungi vi è (c) dentro del bosco una deliziosa Fontana d'ottima acqua (d) ch'esce dal monte pochi passi vicino. Da un lato alla Casa vi è una spaziosa vigna ch'è propria della Casa, e dall'altro vi è un orto, o sia giardino di più versure.

V'è poi una comoda Chiesa con tre Altari, e nell'Altare vi è l'Immagine accennata della SS. Vergine, circa la quale bisogna sapere che circa l'anno 1460. ||2|| il B. Felice da Cursiani, o sia Cursi della Provincia di Puglia, Religioso Agostiniano, e Baccelliere, come si ha per antica tradizione, e ricavasi dalle Croniche, o sieno Annali dell'Ordine nel *Tom. 7. ann. 1487. pag. 361 e*

(a) Dopo *circuito* sono cancellate le parole *e sta*.

(b) Le parole *è circondato...* e sono aggiunte in margine.

(c) Dopo *è* è cancellata la parola *nel*.

(d) Dopo *acqua* sono cancellate le parole *fresca e leggiera*.

(53) Discrepantia numeri habitantium (c. 3000) cum indicatione apud Alfano, qui plusquam 40 annos postea scripsit (936. vide supra n. 1) ex eo provenire videtur, quod hic Iliceto non ut « comune », sed ut « circondario » sumitur. (Cfr *Dizionario statistico de' Paesi del Regno delle Due Sicilie al di quà del Faro* 60).

Tom. 8. ann. 1521. pag. 74 (54). Questo B. Felice, secondo si legge nelle sud.^{te} Croniche, fu uomo assai erudito nelle Lettere umane, e dotto in Teologia, nominato da più Scrittori antichi col titolo di Santo (55). Egli stava nel Convento degli Agostiniani nella Città d'Ascoli cinque miglia distante; e stando Egli col pensiero di fondare una Riforma, dove si vivesse con maggiore osservanza secondo il primo Istituto dell'Ordine, venne a vedere il nom.^{to} Bosco (e), in cui ritrovò una picciola Chiesa, o sia Cappella dedicata a S. Pietro in vincola, da cui fu poi chiamato il Bosco col nome di *Vallinvincola*, e la fontana di sopra mentovata fu anche nominata *La Fontana di S. Pietro*. Poco distante dalla detta Cappella il B. Felice fabricò il suo Convento, colla Chiesa che dedicò a S. Maria della Consolazione, collocandovi una bella Immagine di Maria SS. col Bambino Gesù in braccio, che sta dipinta su d'una tavola.

In tal luogo dunque si formò la Riforma, indi chiamata la *Riforma Ilicetana*, come si legge nelle Croniche (56). Questa Riforma comprendeva già dodici Conventi, i quali tempo fa sino all'anno 1695. (come attesta il fu Canonico D. Giacomo Casati) si leggevano descritti ||3|| ne' Pilastrì di d.^{ta} Chiesa di S. Maria, tra' quali era il Convento d'Ascoli, di Troja, di Panni, etc. Ma il Capo n'era il Convento d'Iliceto, dove risiedeva per lo più (f) il B. Felice, chiamato (g) dalle Croniche già il Fondatore della Riforma, della quale fu anche il P.F. Fulgenzio Arminio, che poi nel 1683, fu Vescovo di Nusco (57).

Il B. Felice per attendere maggiormente alla vita contemplativa fecesi cavare una grotta con tre camerini separati (h), sotto lo stesso monte del Convento, la quale oggidì chiamasi la *Grotta*

(e) Dopo *Bosco* sono cancellate le parole di *Vallinbrincola*.

(f) Le parole *per lo più* sono aggiunte in margine.

(g) Chiamato: il testo primitivo, poi cancellato, fu: *chiamatone il Fondatore*.

(h) Le parole *con ... separati* sono aggiunte in margine.

(54) Sententia non absoluta.

(55) P. Felix a Cursiano a S.o Alfonso et P.e Tannoia *Beatus* dicitur. Indagatione in tabulario et bibliotheca S. Rituum Congregationis peracta, exploratum est, eius nomen nec in Martyrologio proprio Ordinis, nec in eius Calendario proprio inscriptum esse; in libris quoque quibus Sanctorum et Beatorum nomina et vitae collectae inveniuntur, idem nomen omnino deest. Ex quo concludendum est, Felicem non esse Beatum veri nominis, canonicè « beatificatum », vel cuius cultus rite approbatus sit; titulus ergo « beatus » in casu tantummodo venerationem indicat, forse etiam popularibus quibusdam precibus et externa quadam civili solemnitate manifestatam. - DHGE 5 (1931) 509: « Le P. Félix de Corsano surnommé le Saint ».

(56) Vide supra n. 39.

(57) Fulgentius Arminius Monforte OESA, praeconizatus Episcopus de Nusco i IV 1669, cessavit ante 7 X 1680. Cfr *Hierarchia Catholica medii et recentioris aevi* V, Padua 1952, 294.

del B. Felice (i). Trovasi scritto dal sud.^{to} Can.co Casati (j) che in quella si ritirava a vivere per mesi intieri il Beato, e che vi era un'antica e comune tradizione che per un buco della detta grotta, il qle oggidì ancora si vede, fosse venuto più volte (k) l'Angelo del Signore a visitare il Romito, ed anche un corvo che giornalmente gli avesse portato una pagnotta di pane. Ma che sia di ciò, è certo che la detta Grotta sin'oggidì è tenuta in venerazione, ed è visitata da Divoti, allorché vengono le Genti in gran numero da' diversi Paesi a visitar la SS. Vergine spec.^{te} nel giorno della sua Festa agli 8. di 7bre. Nelle Croniche nō si fa menzione né della morte, né della sepultura del Beato; ma si suppone ch'egli stasse seppellito in detta Grotta, o pure in questo Convento (58).

Questo Luogo fu abitato da' Religiosi Agostiniani sino all'anno 1680. in circa, donde poi partirono per cagione della suppressione de' Conventi piccioli fatta da Innocenzo X. con sua Bolla (59). Ed è stato poi continuato a custodirsi da ||4|| semplici Romiti, che colla Questua han mantenuta venerata con Lampade la sud.^a Immagine di Maria SS., ed hanno rifatte le fabbriche. Ed il Popolo d'Iliceto han sempre continuato il concorso alla Chiesa, specialm.^{te} come si è detto nel giorno della Natività della B. Vergine, e ne' giorni di S. Agostino, e di S. Monica, in cui vi andavano anche alcuni Canonici a cantar la Messa. E ne' Venerdì di Marzo il concorso era generale, in modo che ancora da' Maestri di Scuola si dava feria a' Scolari, acciocché tutti visitassero la sud.^{ta} Chiesa, anche per guadagnare l'Indulgenze concedute da Pio II. che sino al 1692. si vedeano scolpite in una Lapide posta nel lato sinistro della porta, franta poi da mali accorti fabbricatori a tempo del Sr. D. Michele Ramamondi, il quale aumentò le fabbriche.

In quanto poi al Quadro della SS. Vergine è ben di sapere che circa l'anno 1680. mentre il sud.^{to} Luogo era abitato da un Romito, chiamato Giambattista Pennetta della stessa Terra d'Ili-

(i) Dopo Felice sono cancellate le parole e si tiene in venerazione, poicché.

(j) Dopo Casati sono cancellate le parole che in quella essersi ritirato a vivere il Beato, ed ivi per un buco (che ancora, vi sta) essere antica e comune tradizione che fosse venuto.

(k) Le parole che in quella si ritirava ... più volte sono aggiunte in margine.

(58) P. Paulus Cafaro speciali modo in deliciis habuit hanc speluncam, ut orationi vacaret. Cfr S. ALFONSUS, *Vita del RP. D. Paolo Cafaro = Opere ascetiche, dogmatiche e morali* IV, Torino 1887, 660. - An. 1775 instigante P.e Tannoia spelunca refecta est. Cfr KUNTZ, *Commentaria* IX 87-88.

(59) Agitur de Constitutione Instaurandae, diei 15 X 1652. *Bullarium Romanum* PP. ANGELUS A LANTUSCA et IOANNES PAULUS A ROMA OFM collegerunt V, Roma 1672, 524-526. - Cfr I. SIMEONE OFMConv., *De condicione iuridica parvarum domorum religiosarum*, Padua 1952, 135-137 (243-246 pars ipsius Constitutionis).

ceto, in una notte furtivamente fu presa la sudetta Immagine, e trasportata altrove. Per allora nō poté sapersi da chi, e come; ma dopo pochi mesi fu ritrovata in Chiesa riportata l'Immagine, niente lesionata dalla parte d'avanti, ma sfigurata e tinta di calce dalla parte di dietro, dove stava il Volto Santo; e per via segreta allora s'ebbe notizia che la medesima era stata trasportata nel Monostaro [*sic*] de' PP. Verginiani in S. Guglielmo. Ma un Laico dello stesso Ordine per nome F. Francesco Galasso nell'anno 1703. (l) nel mese di Xbre ritrovandosi in punto di morte nella Grancia della SS. Annunzia-||5||ta, che tengono i mentovati Padri nella Terra d'Iliceto, narrò più distintamente il fatto al Canonico D. Giacomo Casati dal quale voll'essere assistito, e disse che mentr'egli stava nel Convento di S. Guglielmo (m), il P. D. Dionisio Colombino che risedeo nella medesima Grancia d'Iliceto (n), per desiderio di veder tenuta con maggior venerazione quella bella e prodigiosa Immagine della SS. Vergine, la fece segretamente trasportare nella Chiesa di S. Guglielmo, e (o) la fece collocare (p) in alto nell'Altare Maggiore, ben fermando ivi con calce e pietre nel muro la tavola del Quadro. Allora appunto erasi con molta spesa e bellamente rinnovata (q) la sudetta Chiesa, onde dovea sollemnizzarsene la prima apertura con gran pompa e concorso di Gente, ed anche con un triduo di Fiera: E di già s'erano celebrate le prime Vespere. Ma la mattina seguente il Sagrestano, portandosi in Chiesa alla prim'ora, osservò che il Quadro era caduto dalla muraglia, e stava sopra l'Altare in mezzo a molta calcina insieme caduta. Egli senz'aprire la Chiesa ne diede subito parte all'Abbate Superiore, il quale procurò coll'ajuto de'Religiosi presto di rimettere nel muro il Quadro nel miglior modo che si poté, acciocché non restasse impedita la Festa per quella mattina, e'l giorno poi da'Muratori lo fece fermare con molte grappe di ferro per ogni lato, in modo che giudicarono essere impossibile, naturalmente parlando, che'l Quadro potesse di là più cadere. Ma pure nella matti-||6||na seguente il Sagrestano vede di nuovo l'Altare imbrattato di calcina caduta, e'l Quadro che stava, non già sopra

(l) Dopo 1703. sono cancellate le parole *stando in*, e sostituite con le soprascritte *nel mese di Xbre*.

(m) Dopo *Guglielmo* sono cancellate le parole *fu [?] ivi portato il Quadro per opera del*; e l'ultima parola (*del*) fu cambiata in *il*.

(n) Le parole *che risedeo ... d'Iliceto* sono aggiunte in margine.

(o) E: il testo primitivo poi cancellato, fu: *ed ivi*.

(p) Dopo *collocare* sono cancellate le parole *nell'Altare Maggiore*.

(q) Parola primitiva (*rin*)nata, cancellata e sostituita con la soprascritta (*rin*)novata.

l'Altare, ma sulla pradella [!] del medesimo. Intimorito ritornò ad avvisarne il Superiore ed i Religiosi, i quali ben d'allora compresero che ciò non avesse potuto naturalmente succedere, nulladimeno per meglio accertarsi delle cagioni di tal successo, riposero il Quadro nel miglior modo al suo Luogo, e nel giorno si posero due travetti lunghi dentro del muro sotto del Quadro, e d'intorno a'lati segli posero grappe più lunghe di ferro che penetrassero sino al fermo della muraglia. Ma la terza mattina si ritrovò (r) il muro rotto e conquassato; l'Altare tutto sossopra, imbrattato di fabrica caduta, coi Fiori e candelieri franti in più pezzi in terra; e'l Quadro su del pavimento in mezzo alla Chiesa. A tal veduta restarono tutti quasi morti di timore (s), il Sagrestano, l'Abbate, ed i Religiosi, e da tali segni evidenti stimando già tutti comunemente esser Volontà del Signore che quell'Immagine si restituisse alla sua prima Chiesa d'Iliceto, segretamente anche di notte coll'assistenza d'un Laico dello stesso Convento fu di nuovo riportato ivi il Quadro, che all'impensata si ritrovò nella Chiesa ritornato senza sapersi p. allora il come; e fu rimesso nel muro dove prima stava; ma poi dal Sacerdote D. Michele Ramamondi, che per molto tempo abitò nel mentovato Ritiro, come appresso si ||7|| dirà, fu nell'anno 1693. collocata l'Immagine in una nicchia di legno intagliata ed indorata in bella maniera, come al presente sta. Questo fatto sì prodigioso si è ritrovato disteso tutto di propria mano dal sud.^{to} nostro Fondatore D. Giacomo Casati in un foglio che da noi si conserva (60). Pochi anni sono, a tempo che i nostri PP. cominciarono ad abitare nel sud.^{to} Ritiro, fu poi donato dal Sig.^r D. ... un bel cristallo, fatto venire apposta da Venezia, che si è posto avanti alla sudetta Immagine (61).

Il nominato Ritiro verso l'anno 1690. fu abitato, come già si è accennato dal divoto Sacerdote D. Michele Ramamondi Nobile della Città di Lucera, il quale ivi stiede ritirato sino all'anno ... con cinque altri buoni Sacerdoti Missionarj e Lettori, e con (t) molti Studenti sino al numero di 40., che'l d.^{to} Ramamondi teneva

(r) Dopo ritrovò sono cancellate le parole *il Quadro sul pavimento in mezzo alla Chiesa.*

(s) Le parole *di timore* sono aggiunte in margine.

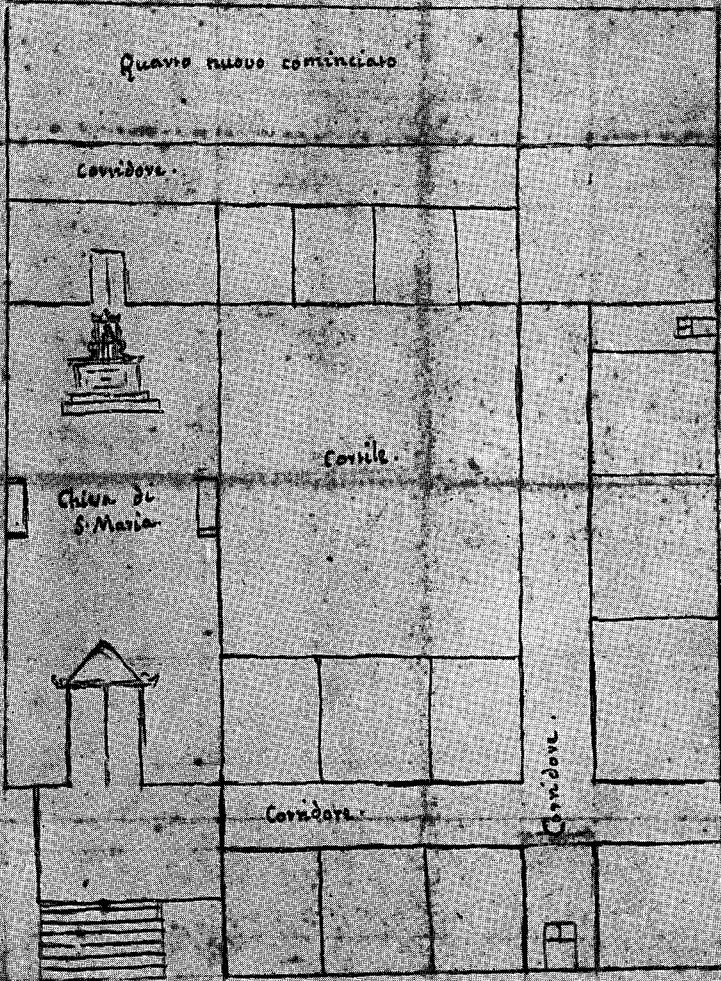
(t) Dopo *con* è cancellata la parola *quaranta*, e sostituita con la soprascritta *molli*.

(60) Hoc documentum in Archivo generali non invenimus.

(61) « Mercoledì 15 giugno 1746 venne da Foggia il cristallo per la Madonna della Consolazione fatto venire dal Sig. Rosati, che costava lire 250, cioè docati 25, quali si donarono al P. Rettore Maggiore per divozione della Madonna. Si pose il giovedì ed il P. Rettore Maggiore ritocò il quadro, accomodò le fettucce e polizzò le corone del Bambino e di Maria Santissima ». - ex notitiis P.is de Robertis, AG XXXIX 143.

V. Gio: e Maria.

Pianis della Chiesa e Casa di S. Maria della
Consolazione.



Messa giorno

Maffei. E nello stesso tempo della disposizione delle Messe disse il Testatore che si dassero a' Poveri sino alla somma di 100. ducati, che in fatti appresso si dispensarono da me.

Dispiacque al P. Appiani che da noi si fosse presa la Casa senza suo consenso (cc) (benché a(dd) noi fu detto da persona mandata a Lui apposta p. lo consenso ch'egli con tutto il gusto vi acconsentiva); Onde fece istanza che volea (ee) restituiti tutti i mobili in quella Casa da lui lasciati, ed insieme tutte le spese che vi avea fatte di fabbriche&. Si rappresentò ciò al Vescovo e Capitolo, da' quali si rispose che egli nō avea che pretendere, avendo volont.^{te} lasciato il Luogo; e che le spese fatte si erano ricavate dalle molte oblazioni e limosine fatte da' Divoti alla Madonna; (ff) le quali certam.^{te} erano state abbondanti. Inoltre che se mai egli avea speso del suo, chi dice che non l'avesse speso a mantenere tanti soggetti? Inoltre, (gg) ancorché egli vi avesse impiegato qualche cosa del suo sul Luogo, s'intendeva acquistato al Luogo ||10|| dove esso l'aveva impiegato volontar.^{te}, e poi volontar.^{te} l'aveva lasciato. Onde diceva il Vescovo, e'l Cap.lo ch'essi non erano obbligati a rifargli alcuna cosa. I PP. all'incontro risposero ch'essi neppure erano obbligati a niente, poich'erano stati chiamati dal Vescovo e dal Cap.lo ad abitare nel d.^{to} Ritiro; e da essi erano state consegnate con scrittura tutti i mobili, parati ed altro. Onde n'erano obbligati agli stessi darne conto. Oltrecché io p. quietarlo, dopo la morte di Casati gli [*diedi*] molte robicelle, ed anche qualche somma di danaro.

Ne' primi anni in questa Casa si stiede con molta povertà, poiché il Fondatore in sua vita secondo la Convenzione fatta non corrispondeva più a' PP. che la somma di duc. 50. Onde allora si pativa molto in tutto, spec.^{te} nel vitto. Il pane era negro, di sara-volla (63), e di mala qualità pieno di bufoni (64); carne poco se

(bb) A questo capo pagina il Santo, per sbaglio, riprese le parole del capopagina antecedente 7: *dirà ... si conserva*, che poi cancellò (in tutto 11 righe).

(cc) Le parole *senza suo consenso* sono aggiunte in margine.

(dd) Dopo *benché* è cancellata la parola *da*, e sostituita con la soprascritta *a*.

(ee) Dopo *volea* è cancellata la parola *che*.

(ff) Dopo *Madonna* sono cancellate le parole *e cne*.

(gg) Le parole *le quali ... Inoltre* sono aggiunte in margine.

(63) specie di grano, grano gentile rosso. - ANDREOLI, *Vocabolario* 585.

(64) baco della farina.

ne vedea; per frutti si davano fave abbrostolite, e le med.me per minestra.

In questa Casa poi da noi si [è] accresciuto un'altro Corridore dalla parte di Foggia con ... stanze; ed altre stanze altrove. Si è anche accresciuta la vigna. S'è fatto il Coro alla Chiesa, allargandola.

Ivi ora da più anni si danno diverse mute d'Eserc[iz]j ogni anno ad Ordinandi, a' Sacerdoti, e Secolari, che sono arrivati sino al num.° di 40, in circa.

||11|| Di là poi sono uscite sinora innumerabili Missioni, così per le Pagliaja di Foggia, d'Ascoli, di Melfi; come p. li Paesi, spec.^{te} verso i principij si fe la Missione nella Diocesi di Troja, ed in Foggia si stiede 36. giorni con 13. o 14. Soggetti, facendosi ivi la Missione p. li primi 8. giorni a 4. Chiese solo p. gli Uomini. Indi cominciò la Miss.^e gen.le alla Catredale [sic] che durò sino alla fine, ma verso li ultimi 12. giorni in circa si fece la Miss.^e nello stesso tempo a 4. altre Chiese. Oltre gli Eserc[iz]j a' Preti, tre Monasterj di Monache, e le Pentite. Si è fatta anche la Missione a Melfi alla Città e Diocesi, ed alla Città si stiede da 20. giorni in c.^a. Lacedonia, Rocchetta, Monteverde, Carbonara, Trivico, Castello, Cirignola, Canosa, ed altre molte.

7. - Relatio foundationis in Deliceto a P.e Caelestino de Robertis scripta. - Orig. deest. - Copia antiqua: AG XXVII 18 (2 exemplaria manus diversae); etiam in KUNTZ, *Commentaria* II 363-365.

Fondazione d'Iliceto.

Trascritto dal manoscritto del P. De Robertis

In questa casa vi signoregiò a meraviglia la fame, il freddo, e la nudità, con una maniera tutta singolare.

Il cibo era una minestra di scarole (65) malconcia, e malamente cotta per la strettezza della pignata, in cui si doveva cuocere, per non esservene altra da servire per tutta la comunità. Un pò di carne miscesca (66) di vaccine morte. Il pane era negro, come la sottana, e duro come una pietra, perché appena cotto, si impetriva per essere di grano bufo e nero; era di tante male qualità che moveva a compassione chiunque lo vedeva e non era pos-

(65) indivia.

(66) carne affumicata, secca. - Cfr epistulam P.is Blasucci ad RM Villani, Montaperto (in Missione) 14 XI 1787: « Si stimava [S. Alfonso] così miserabile e reo davanti a Dio, che con un termine Napoletano dicea, che *basta che Dio mi salvasse, mi contenterei di far le miscische nel Purgatorio*, cioè di seccare, e appassolire come le carni appese al fumo della cucina, che seccano come le pelli abbrustolite » (AG XXXVII B II 4).

sibile ammolirlo, anche posto nell'acqua bollente. I frutti non erano altro, anche in tempo d'està, che quattro ceci e fave arrostate. Mancavano le biancherie per li soggetti, e per la tavola, la quale per non potersi cambiare si vedeva per ordinario succida, e li soggetti senza le punture de celizii, n'erano tuttavia ricoperti per le morsicature degl'animaletti che si generavano. Le stanze erano sprovviste di tutto. Le finestre vecchie e piene di fessure che si aprivano la notte al meglio del sonno ad un picciolo soffio di vento. Nel letto vi era un solo lenzuolo e per coprimento si faceva uso del cappotto. Vi era un freddo eccessivo e scarsezza di legno e quelle poche, perché verdi, invece di mitigare il freddo, appressate al fuoco, senza voglia spremevano le lagrime dagli occhi, mentre non avendo il fumo spedito il camino, invece di salire in alto, ritornava in dietro, e ne riempiva tutto il vuoto della cucina, e quelli che nella cucina andavano col permesso del superiore per riscaldarsi, dovevano voltar faccia e fuggire. In certi giorni, per non darsi sempre la stessa pietanza alla comunità, si dava una certa semola ricavata dalla farina da un Fratello laico, poco esperto, la quale usciva in tavola tutta viscida, perché incorporata di fumo e per non esservi potuto accodire dal cuoco per i diversi impieghi che aveva. Il poco vino che si dava a soggetti era anche di mala qualità e stava riposto in un fiaschetto di figura rotonda, strettissimo di orificio, che in vece di ristorare la comunità, la teneva in un continuo esercizio di pazienza, non potendosi gustare che a sorsi. Si stava l'inverno accerchiato di neve. Non vi era centemolo (67) in casa e si correva pericolo di mancare anche il pane, non potendosi andare a macinare quella pessima qualità di grano che si aveva, per due torrenti, che si dovevano passare, mancando anche il comodo delle cavalcatoie. Si stentava non poco a dirsi la Messa, perché indirizzate le mani, non si poteva maneggiare né il Calice, né l'Ostia, né altro. Quel picciolo ristoro permesso nella ricreazione della mattina e della sera di un poco di fuoco era tanto scarso, ed in luogo tanto improprio che anziché godersi, piuttosto si ricusava, come più volte si fece. Il nostro P. Rett. Magg.re più volte ebbe a dire ne Capitoletti domestici, vedendo le strettezze nelle quali si viveva ed i patimenti che si soffrivano per animare tutti a contentarsene: « Padri e Fratelli miei che altro siamo venuti a fare sopra questa montagna che a patire per Gesù Cristo ».

(67) mulino.

Fin qui il P. De Robertis

Caulacci etc. (68). Coten[n]e di lardo per carne. Palo infocato a D. Alfonso per dar moto alle dita. Lettiere di letto, tavole di cerro spaccate. Colata (69) si faceva da Fratelli, e perché inesperti, la stessa cenere produceva animaletti.

APPENDIX

I. Delineatio Domus in Deliceto a S.o Alfonso exarata

Delineatio, facta in charta subflava, atramento fusco-nigro; mensura chartae 27,5 × 19, delineationis 20,2 × 14,9 cm. A tergo invenitur: 1. Nota manu P.is Tannoia scripta: « Pianta dell'antico Convento di S. Maria della Consolazione abbozzata dal nostro v[enerabile] Padre prendendosi questa Casa [*alia manus adiecit*] di Deliceto ». - 2. Nota manu ignota, sed antiqua, scripta: « Notizie delle Missioni di Sicilia e della Fondazione di Girgenti »; folium cum delineatione, ut videtur, aliquamdiu tamquam involucrum notitiarum adhibitum est. - 3. Folium quoddam mensurae minoris, quod olim serviebat ut involocrum epistulae; habet in fronte inscriptionem, manu ipsius S.i Alfonsi scriptam: « Al R.P.D. Gio. Rizzo del SS. Red. »; alia manus in superiore margine adiunxit litteras: « J M J ». - 4. Denique habetur scidula conglutinata ante magnum folium, cum nota P.is Ulrich, olim Archivistae generalis, qua attestatur delineationem factam esse manu s.i Alfonsi.

De tempore quo S. Fundator noster formam delineavit, certitudo vix obtineri poterit. Ex notitia P.is Tannoia, ad tergum folii posita, deducemus, delineationem factam esse tempore foundationis, sensu certe lato sumendo, i.e. an. 1744-1745. Notandum tamen, Sanctum in sua delineatione iam induxisse — nescimus, utrum partem construendam, an iam constructam — novam quandam alam a nostris aedificatam (Doc. 6, p. 10).

Utrumque sit, videtur, delineationem factam esse eo temporis spatio quo S. Alfonsus in Collegio de Deliceto commoratus est, i.e. inter an. 1744-1747.

Notum est, S.um Alfonsum in iuventute sua principia artis delineandi, picturae et architecturae didicisse; ita habet TANNIOIA (lib.I c.3): « Li destinarono [*i genitori*] in casa maestri per lo disegno, così in pittura che in architettura ». In posteriore vita Sanctus libenter et bene designavit, et de rebus ad architecturam spectantibus gaudebat. Dicit iterum TANNIOIA (l.c.): « Non fu meno perito nell'Architettura. I disegni delle nuóve Case, anche

(68) *cavulo*, e *caulo*, cavolo. - ANDREOLI, *Vocabolario* 153.

(69) *culata*, bucato. - ANDREOLI, *Vocabolario* 201. Secundum usum popularem loco saponis utebatur ceneribus in lotione linteorum.

da lui si delineavano; o per lo meno gli Architetti, che avevano le commissioni, sottometer dovevano alla sua censura quanto da essi era stato ideato ».

Cum architectis Petro et Salvatore Cimafonte frequens habuit commercium (TELLERÍA, *S. Alfonso II* 1008, Index; GREGORIO in *Spic.hist.* 5, 1957, 69). Ex traditione nostro Sancto attribuitur forma ecclesiae in Pagani et domus in Ciorani. Certum esse videtur eum ut Superiorem omnes constructiones faciendas saltem examinasse et approbasse. Quantas autem ipse formas *technice* delineatas confecerit, nescitur. Tales formae, sua ipsius manu delineatae, ad nos non pervenerunt, nec in documentis, memoriis aut notitiis suis aut contemporaneorum aliquod indicium de hac re invenitur (Cfr D. CAPONE, *Il volto di S. Alfonso*, Roma 1954, 7).

Delineatio quam hic exhibemus, simplex adumbratio est, quae longe abest a vera forma technica. In artis peritia S. i Alfonsi circa res architectonicas strictae dictas non nimis instandum esse videtur.

2. Inscriptio pro Domo in Deliceto a P. e Antonio Tannoia, ut videtur, composita.

Conservatur in AG XVIII C 8 folium mensurae 27.3 × 19.7 cum inscriptione pro domo in Deliceto. Scripta est manu P. is Tannoia, qui per multos annos in Deliceto degit, officio magistri et rectoris functus (cfr F. DUMORTIER CSSR, *Le Père A.-M. Tannoia Antony* [1902], 42 ss. - Versio italica a Mons. A. BALDUCCI, Casalbordino 1933, 34 ss). Supra iam vidimus, historiam, restaurationem et exornationem Conventus ei summopere cordi fuisse, ita quidem ut pluries a S. o Alfonso propter nimiam pecuniam expensam vituperaretur (*Lettere di S. ALFONSO I* 312, 316, 347).

In parte aversa folii ignota manus adiecit: « Iscrizione e memento della Fondazione di questa Casa scritta dal nostro ora B.P. Alfonso ». Scriptura tamen inscriptionis certo certius est P. is Tannoia. Inverosimile est ipsam compositionem attribui posse S. o Alfonso, qui de seipso non esset locutus verbis inscriptionis. Nota apposita est post an. 1819, quia S. Alfonsus dicitur Beatus.

Num inscriptio unquam exculpta et conventui apposita sit, nescimus. Qui nostris temporibus conventum visitaverunt, nec ipsam inscriptionem viderunt nec ullum vestigium invenerunt.

D. O. M.

B. Felix a Cursano Eremitarum S. Augustini a fundamentis erexit
Ac Virgini Consolatrici dicavit.

A. D. 1492

Idipsam Reformae, quam Illicitanam vocavit, Caput constituit.

Clemens vero XI eram anno 1650 dolenter suppressit (70).

(70) Recte: Innocentius PP. X an. 1652 (cfr. supra n. 59).

Decursu temporis instauratam reddit
 Michael Ramamondi Patricius Lucerinus
 Eamque Virorum Operariorum
 Ac studiosae Iuventutis Domicilium fecit.

Anno Dni 1736

Ioannes Comes Appiani Missionarius Apostolicus
 Sacerdos Animarum zelo conspicuus
 Vir sanctitate clarus subentravit.

Tandem vetustate paene collapsam

V. F. Antonius Lucius Conv. S. Francisci Episcopus Bovinen.

A. D. 1745

Carolo Borbone benigne permittente
 Clemente XII feliciter regnante

Alphonso Ligorio Patricio Neapolitano

V. Congregationis SS. Redemptoris Fundatori
 Sibi, suisque Alumnis peramanter concessit.

Eum si nunc in formam vides meliorem,
 Ampliatam, decentique suppellectili exornatam
 PP. ejusdem Congregationis restaurari curarunt.